

ЗАПОВЕД

№ 1686/...../26.10.2020 г.

Във връзка със Заповед РД-01-609/ 21.10.2020 г. на министъра на здравеопазването и с цел ограничаване на опасността от разпространение на COVID-19 (коронавирус) и предвид удължаването на срока на извънредната епидемична обстановка в Република България

НАРЕЖДАМ:

Да бъдат въведени следните противоепидемични мерки, засягащи организацията на работата на територията и в сградите на Американски университет в България (АУБ), считано от 26.10.2020 г. до отмяната на извънредната епидемична обстановка:

1. Да се спазват стриктно вътрешните политики на АУБ за академичната година 20/21, публикувани на страницата на университета;
2. Да се провежда редовно проветряване и дезинфекция на работните помещения и площи;
3. Недопускане до работните помещения на лица с прояви на остри респираторни болести (повишена температура, кашлица, затруднено дишане, загуба на обонянието, нарушение или загуба на вкуса и други);
4. Провеждане на инструктаж на персонала за правилна хигиена на ръцете, осигуряване на сапун и вода и дезинфектант;
5. Създаване на организация, която да осигури физическа дистанция между лицата най-малко от 1,5 м., а при невъзможност – носене на защитна маска за лице;
6. Всички служители на университета трябва да покриват носа и устата си в обществените зони на сградите на АУБ, включително Централна сграда, Балкански център, АБФ Студентски център, столова, кафе и общезития, с подходящи маски за лице, щитове или шалове;
7. Да бъдат осигурявани лични предпазни средства на персонала в зависимост от спецификата на работа и оценката на риска на работното място (защитна маска за лице, шлем, ръкавици и др.);
8. Да бъдат осигурени защитни маски за лице за работници и служители, които изпълняват служебните си задължения на открито при невъзможност за спазване на физическа дистанция от 1,5 м.;
9. При непосредствено обслужване на клиенти и най-вече при сервиране на храна в столовата на Университета е задължително използването на защитна маска за лице, покриваща носа и устата или предпазен шлем.

Уведомява всички служители, че за всяко нарушение на противоепидемичните мерки от страна на компетентните контролни органи в страната могат да бъдат налагани глоби от 300лв. до 1000лв., а при повторно нарушение от 1000 до 2000лв. на основание чл. 209а от Закона за здравето.

За нарушаване на мерките предвидени във връзка с извънредната епидемична обстановка, вътрешните политики на АУБ и тази заповед, на служителите ще бъдат налагани дисциплинарни наказания по установените вътрешни правила и разпоредбите на Кодекса на труда.

Настоящата заповед да се сведе до знанието на съответните длъжностни лица, членовете на академичния състав, служителите от администрацията и ръководителите на отдели за сведение и изпълнение.

Ректор:

(Дейвид Рийз Еванс)

ORDER

№ 1686 / 26.10.2020

In connection with Order RD-01-609 / 21.10.2020 of the Minister of Health and in order to limit the risk of spread of COVID-19 (coronavirus) and given the extension of the emergency epidemic situation in the Republic of Bulgaria

I ORDER:

To introduce the following anti-epidemic measures, affecting the organization of work on the territory and in the buildings of the American University in Bulgaria (AUBG), as of October 26, 2020 until the abolition of the emergency epidemic situation:

1. Strictly follow AUBG's internal policies for the academic year 20/21, published on the university's website;
2. To carry out regular ventilation and disinfection of work premises and areas;
3. To prevent people with acute respiratory diseases from entering the work premises (fever, cough, difficulty breathing, loss of smell, disturbance or loss of taste, etc.);
4. Conducting staff training for proper hand hygiene, providing soap and water and disinfectant;
5. Establishment of an organization to provide a physical distance between the persons of at least 1.5 m, and in case of impossibility - wearing a protective face mask;
6. All university staff must cover their nose and mouth in the public areas of AUBG buildings, including Main Building, BAC, ABF Student Center, the canteen, cafe, and dormitories, with appropriate face masks, shields, or scarves;
7. To provide personal protective equipment to staff depending on the specifics of work and risk assessment at the workplace (protective face mask, helmet, gloves, etc.);
8. To provide protective face masks for workers and employees who perform their official duties in the open in case of impossibility to observe a physical distance of 1.5 m.;
9. When directly serving customers and especially when serving food in the canteen of the University, it is mandatory to use a protective face mask covering the nose and mouth or a safety helmet.

All employees should be aware that for each violation of the anti-epidemic measures the competent control authorities in the country may impose fines of BGN 300 to 1,000, and in case of repeated violation from BGN 1,000 to 2,000 pursuant to Art. 209a of the Health Act.

For violating the measures provided in connection with the epidemic emergency, AUBG's internal policies and this order, employees will be subject to disciplinary action under the established internal rules and provisions of the Labor Code.

This order should be brought to the attention of the relevant officials, members of the academic staff, employees of the administration and department managers for information and implementation.

President: 

(David Rees Evans)

